



+36.70.342.54.59

corbeau0523@gmail.com

Budapest

CONNAISSANCE DES LANGUES

- Hongrois: langue maternelle
- Français: C2
- Anglais: B2

OUTILS DE TRADUCTION

- SDL Trados
- MemoQ

MAITRISE DES OUTILS INFORMATIQUE

- CorelDraw
- Photosop
- Social media
- Pack Office
- Internet

Éva PFUNDTNÉ-HOLLÓ

traductrice français-hongrois

J'ai appris le français en Algérie, dans une école francophone, dans mon enfance. Actuellement je travaille en tant que traductrice indépendante selon des horaires flexibles. Je suis aussi ouverte à d'autres activités administratives reliées au français.

ÉTUDES

Diplôme de traduction littéraire et traduction spécialisée français-hongrois

Spécialités: sciences humaines, droit, religion, économie, ingénierie, études européennes et sciences sociales.

Université Károli Gáspár - Budapest

Organisateur d'événements culturels

Spécialités: Public Relations et organisation d'événements

École Supérieure Berzsenyi Dániel - Szombathely

École primaire (en français)

Bois de Boulogne - Alger

EXPERIENCES PROFESSIONNELLES

Traductrice (français-hongrois) - indépendante

Textes généraux, brochures industrie automobile, documents de l'UE, tourisme, articles, fabrication et réparations d'instruments de musique, gestion de temps, mode d'emploi, sport, athlétisme, marketing, fabrication de panneaux publicitaires

Entreprise de fabrication de solutions signalétique et publicitaire

Communication avec les clients étrangers en français et en anglais. Préparation des devis, réception et traitement des commandes et des plaintes, facturation. Traduction d'articles spécialisés.

Interprétation

Championnat d'Europe d'athlétisme en salle, Budapest
Interprétation pour les athlètes et les entraîneurs.

QUALIFICATIONS, HOBBIES

Gestionnaire commerce international, juge-arbitre d'athlétisme, permis de conduire catégorie „B”

Livres, voyages, photographie